

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No 72 - 35
BOGOTA 8, COLOMBIA

82
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8850
(57-1) 540 0860
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 9660

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Rad 06-083429- -00002-0000

Fec: 2006-12-19 16:44:39 Dep 2020 NUECREACIONES

Tra 11 PATENTEIMI

Eve. 378 FASENACIONALI

Act 444 RESPUESTA FOLIO 5

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

Trámite : 011

Evento : 379

Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 06083429
Asunto : Solicitud de patente para DERIVADOS DE
PIPERIDINILALQUILCARBAMATOS, SU PREPARACION
Y SU APLICACION COMO INHIBIDORES DE LA
ENZIMA FAAH

Solicitante : SANOFI-AVENTIS
Fecha Solicitud : 23 de agosto de 2006

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 11921, notificado por fijación en lista de 20 de octubre de 2006.

2. Mediante el Oficio N° 11921 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. **Cesión:** Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Ahmed ABOUABDELLAH, Antonio ALMARIO GARCIA, Christian HOORNAERT y Jean JEUNESSE a favor de la sociedad SANOFI-AVENTIS, debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá,

Señora Jefe,



EMILIO FERRERO
T.P.A. No. 31.929

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N° 72-35
BOGOTA, 8 - Colombia

370

84

CESION

CESSION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

Je (nous), soussigné(s)

domiciliado(s) en

ABOUABDELLAH Ahmed
ALMARIO GARCIA Antonio
HOORNAERT Christian
JEUNESSE Jean

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)

domicilié(s) à

inventor(es) de la invención:
DERIVADOS DE PIPERIDINILALQUILCARBAMATOS
SU PREPARACION Y SU APLICACION COMO INHIBIDORES
DE LA ENZIMA

2 rue des Eglantiers, 94320 THIAIS (France)
26 avenue Roger Salengro, 92290 CHATENAY
MALABRY (France)
49 avenue Aristide Briand, 92160 ANTONY (France)
6 rue André Messager, 75018 PARIS (France)

Declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos),
sin limitación, a favor de la sociedad
SANOFI AVENTIS

déclare (déclarons) sous serment être le(s) seul(s) et véritable(s)
inventeur(s) de l'invention

constituida y existente de conformidad con las leyes de

domiciliada en

DERIVATIVES OF
PIPERIDINYLALKYL CARBAMATES,
PREPARATION METHOD THEREOF AND USE OF
SAME AS FAAH ENZYME INHIBITORS

déclare (déclarons) en outre céder et transférer sans limitation
au profit de la société

174 Avenue de France, 75013 Paris, France

Sanofi Aventis
une société constituée et existant selon les lois de France
domiciliée à 174 Avenue de France, 75013 PARIS, France

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la
patente de invención correspondiente en la República de
Colombia.

Tous les droits inhérents à cette invention et que cette
société est autorisée à solliciter en son nom le brevet
correspondant en République de Colombie.



SSL0223/CO

85

Dado y firmado hoy/ Fait et signé le 17 Novembre 2006

en/à Antony

Firma

Signature

ABOUABDELLAH Ahmed

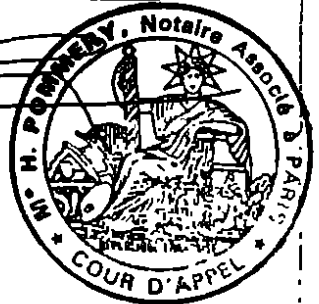
ALMARIO GARCIA Antonio

HOORNAERT Christian

JEUNESSE Jean

CAVELIER ABOGADOS
WFFODE01-370

Je soussigné Me Hervé POMMERY
Notaire à Paris, certifie matériellement
la signature de Messieurs Ahmed ABOUABDELLAH,
Antonio ALMARIO GARCIA, Christian HOORNAERT
et Jean JEUNESSE
apposée sur le présent document.
Cette certification ne comporte aucune
vérification de l'exactitude des faits et
actes mentionnés dans le présent document.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M^e POMMERY

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/tambre de son étude

Attesté

5. à Paris

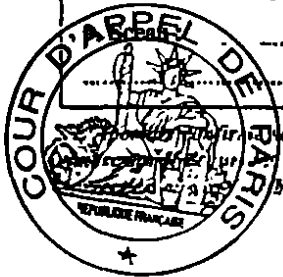
6. le 01/12/2006

7. par le Procureur général près la Cour d'appel d'É Paris

8. sous n° 159790

10. Signature :

François HARGOÛS



Uniquement l'authenticité de la signature, du sceau ou
Elle ne signifie pas que le contenu du document est
blanc française approuve son contenu."

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES. LLEVA LA FIRMA Y EL SELLO DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL POR RESOLUCION NO. 3818 DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE COLOMBIA, DE FECHA 6 DE SEPTIEMBRE, 1972.

El suscrito Abogado HERVE POMMERY, Notario de París, certifica materialmente las firmas de los señores AHMED ABOUABDELLAH, ANTONIO ALMARIO GARCIA, CHRISTIAN HOORNAERT y JEAN JEUNESSE puestas en este documento. Esta certificación no conlleva ninguna verificación de la exactitud de los hechos y actos mencionados en el presente documento

FIRMADO: HERVE POMMERY, NOTARIO.
HAY SELLO EN RELIEVE DEL NOTARIO

APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR ABOGADO POMMERY
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO
4. LLEVA EL SELLO DE SU DESPACHO

CERTIFICADO

5. EN: PARIS
6. EL: 1° DE DICIEMBRE DE 2006
7. POR. EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE APELACIONES DE PARIS
8. BAJO EL NO.: **159190**
9. SELLO. CORTE DE APELACIONES DE PARIS
10. FIRMADO: FRANCOIS HARGOUS

LA TRADUCTORA OFICIAL



HELENA URIBE DE LEMOINE

La Apostilla confirma únicamente la autenticidad de la firma o del sello del documento. No significa que el contenido del documento sea verdadero o que la República Francesa apruebe su contenido



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

503263
Helena Uribe

COPIA FIDEL / PARECE EN EL
DOCUMENTO / RESEMPLENA
... SIMPLICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 DEC 19 P 12:48

Los
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE
Helena Uribe de Lemoinz
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 19 DIC 2006